

2IN1 BLUETOOTH RECEIVER AND TRANSMITTER KM0352



BEDIENUNGSANLEITUNG

Deutsch

OWNER'S MANUAL

English

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Polski

MANUAL DE UTILIZARE

Română

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem ersten Gebrauch und bewahren sie auf zum späteren Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, verursacht durch unsachgemäße Bedienung und Benutzung des Gerätes.

1. Schützen Sie das Produkt vor Wasser und Feuchtigkeit.
2. Dieses Produkt in Kombination mit Kopfhörer oder Lautsprecher kann einen Schalldruckpegel erzeugen, der zu Gehörschäden führen könnte. Nicht für einen längeren Zeitraum auf einem hohen Lautstärkepegel betreiben, oder auf einem Niveau, der als unangenehm empfunden wird. Falls Sie Hörverlust bekommen oder Klingeln in den Ohren, sollten Sie einen Arzt aufsuchen.
3. Das Produkt sollte sich entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmeabzugsanlagen, oder andere Geräte, die Wärme erzeugen befinden.
4. Das Gerät muss an eine Stromversorgung angeschlossen werden gemäß den Daten die in der Betriebsanleitung angegeben oder auf dem Gerät markiert sind.
5. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
6. Verwenden Sie niemals dieses Gerät, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
7. Halten Sie das Gerät und dessen Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Kabel beschädigt können.
8. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet wird.
9. IMMER das Gerät vom Versorgungsnetz trennen, vor der Reinigung. Reinigen Sie es nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Mittel zur Reinigung des Produkts.
10. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren. Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
11. Das Gerät nicht zerlegen, da dieses zur Gefahr von Stromschlag führen kann. Das Produkt hat keine vom Anwender zu wartenden Teile.
12. Bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der

Spannung der Netzsteckdose übereinstimmt.

13. Für zusätzlichen Schutz dieses Produkt während eines Gewitters oder wenn es unbeaufsichtigt lange Zeit stehen gelassen wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

ANWENDUNGSGEBIET

1. Schnurlose Übertragung von Audiosignalen von einer Quelle zu einem Bluetooth kompatiblen Gerät wie z.B. Bluetooth Kopfhörer oder Bluetooth Lautsprecher.
2. Empfang von Bluetooth Audiosignalen von einer Audioquelle wie z.B. Smartphone oder Tablet PCs.

PRODUKTBESCHREIBUNG:



1. TX Modus LED

Leuchtet blau wenn sich das Gerät im Sendemodus befindet.

2. RX Modus LED

Leuchtet blau wenn sich das Gerät im Empfangsmodus befindet.

3. Netztaste

Schaltet das Gerät EIN/AUS / verbindet ein neues Bluetooth Gerät.

4. Taste Modus

TX / RX Modus Auswahl

5. APTX LED

LED leuchtet wenn mit einem Bluetooth Gerät verbunden, dass den aptX Standard erfüllt.

6. Micro USB

Stromversorgung/ Verbindung zu einem PC, Laptop, usw.

7. AUX Eingang

8. OPT Eingang

9. OPT Ausgang

10. LINE Ausgang

11. NFC Sensor

Beim Verbinden mit einem NFC Gerät, halten Sie Ihr NFC kompatibles Gerät nahe an die NFC Etiketete.

Hinweis: Stellen Sie sicher dass die NFC Funktion an Ihrem Mobilgerät aktiviert ist.

BEDIENUNG

1. Verbinden Sie dieses Gerät mit dem Stromnetz mit Hilfe des USB Kabels.
2. Drücken und halten der Netztaste für 2 Sekunden.
3. Das Gerät schaltet sich ein.
4. Audiosignale können gesendet oder empfangen werden, abhängig vom eingestellten Funktionsmodus.

EMPFANGSMODUS (RX)

1. Verbinden Sie die Geräte wie oben angezeigt.
Bitte beachten: einstecken der analogen 3,5 mm Stereobuchse in den LINE Ausgang, deaktiviert den Optischen Ausgang
2. Drücken Sie wiederholt die Taste MODUS, bis die blaue RX LED zu blinken beginnt.
3. Aktivieren Sie Bluetooth auf dem externen Gerät, suchen nach verfügbaren Geräten und koppeln mit diesem Sender / Empfänger (KM BT-1). Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die blaue RX LED dauerhaft.

Bluetooth kompatibler
PC, Tablett,
Smartphone, usw.



Verbindung zu einem Audioverstärker oder zu einem
Hi-Fi System über einen optischen Digitalausgang (OPT
Ausgang) oder analogen Ausgang (LINE Ausgang)



SENDEMODUS (TX)



Verbindung zu einem Audioverstärker oder
zu einem Hi-Fi System oder einem TV über
einen optischen Digitaleingang (OPT Eingang)
oder analogen Eingang (AUX Eingang)



Z.B. Bluetooth
Kopfhörer



Verbindung zu einem PC
über USB Kabel



Z.B. Bluetooth
Lautsprecher

1. Verbinden Sie die Geräte wie oben angezeigt.
Bitte beachten: einstecken der analogen 3,5 mm Stereobuchse in den AUX Eingang, deaktiviert den Optischen Eingang.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste MODUS, bis die blaue TX LED zu blinken beginnt.
3. Der Sender beginnt nach verfügbaren Bluetooth Audiogeräte zu suchen. Stellen Sie sicher dass Bluetooth am externen Mobilgerät aktiviert ist. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die blaue TX LED dauerhaft.

NFC KOPPLUNG

Wenn Ihr Mobilgerät NFC Kommunikation unterstützt, können Sie eine Bluetooth Verbindung automatisch herstellen, ohne einen Suchvorgang durchzuführen:

- NFC auf Ihrem Mobilgerät aktivieren und NFC Etikett des Mobilgerätes nahe am NFC Etikett dieses Gerätes halten.
- Die Kopplung und Verbindung startet automatisch. Erneutes halten des Mobilgerätes am NFC Etikett, trennt die Verbindung.

PC SENDEMODOUS

1. Um Audiosignale von einem PC zu einem Bluetooth Audiogerät zu senden, können Sie diesen Empfänger / Sender direkt mit einem USB-Kabel an einen PC anschließen.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste MODUS, bis beide LED (RX-LED und TX-LED) zu blinken beginnen.
3. Das Gerät beginnt nach verfügbaren Bluetooth Audiogeräten zu suchen.
4. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf dem externen Mobilgerät aktiviert ist.
5. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchten beide LED dauerhaft.
6. Nun können Sie Audiodateien von Ihrem Computer abspielen.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN UND LÖSUNGEN
Keine Funktion	Überprüfen Sie die Verbindung zum Stromnetz
Bluetooth Verbindung steht nicht zur Verfügung	<ul style="list-style-type: none"> • Falscher Modus. Drücken Sie wiederholt die Taste MODUS, bis die korrekte LED aufleuchtet. • Bluetooth Funktion am Mobilgerät ist nicht aktiviert. Überprüfen Sie Zugänglichkeit. • Geräte sind außer Reichweite. Bringen Sie die Geräte näher zueinander.
Bluetooth Verbindung hergestellt, aber ohne Ton	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Einstellung der Lautstärke an den angeschlossenen Geräten • Stellen Sie sicher dass eine Audiodatei abgespielt wird • Überprüfen Sie ob die Kabel richtig angeschlossen sind und an den zugehörigen Eingängen/Ausgängen
Schlechte Audioqualität	<ul style="list-style-type: none"> • Audiodatei mit niedriger Bitrate. Bitte die Audiodatei überprüfen. <p>Bitte beachten: Die Qualität einer MP3-Datei ist abhängig von der Bitrate. Die Bitrate sollte mindestens 192 Kbit/s sein.</p>
Lautstärke zu niedrig	Überprüfen Sie die Einstellung der Lautstärke an den angeschlossenen Geräten

TECHNISCHE DATEN

- Bluetooth Version: 4.0
- Bluetooth Reichweite: bis zu 10 Meter
- Bluetooth Profile: A2DP, HFP, HSP, AVRCP, PBAP, MAP, SPP
- Codes: APTX, MP3, SBC, AAC, AAC+
- Abtastraten: max. 48 kHz
- NFC
- apt-X® Audiotechnologie
- Anschlüsse:
- Micro USB
- AUX In 3,5 mm
- Line Ausgang 3,5 mm
- Optischer Ausgang

- Optischer Eingang
- Eingang: 5 VDC; 500 mA
- Stromversorgung: 100- 240 V; 50/60 Hz
- Abmessungen: 82 mm x 82 mm x 29 mm

LERNEN SIE MEHR

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf www.krugermatz.com.

Besuchen Sie www.krugermatz.com Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Häufig gestellte Fragen-Seite.

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

“Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät KM0352 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Konformitätserklärung zum Download auf www.lechpol.eu“



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



Deutsch

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande.

SAFETY INFORMATION

Read this instruction manual carefully before use, and keep it for future reference. Producer does not claim liability for inappropriate use and handling

1. Protect the product from water and humidity.
2. This product, in combination with speakers, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Do not operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, seek for medical advice.
3. The product should be located away from heat sources such as radiators, heat vents, or other devices that produce heat.
4. The product should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the product.
5. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
6. Never use this device if the power supply cord is damaged.
7. Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
8. Disconnect the device from the power supply if it is not going to be used for a long time.
9. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning. Clean it with soft, slightly damp cloth only. Do not use any chemical agents to clean the product.
10. Do not attempt to service this product yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
11. Do not disassemble the device, as it may cause risk of electric shock. The product has no user-serviceable parts inside.
12. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
13. In case of a thunderstorm, disconnect the power supply from mains

INTENDED USE

1. wireless transmission of audio signals from one source to Bluetooth compatible devices like Bluetooth headsets or Bluetooth speakers.
2. reception of Bluetooth audio signals from an audio source like smartphones or tablet PCs.

PRODUCT DESCRIPTION:



1. TX Mode LED
Shines blue, when the device is set into transmission mode.
2. RX Mode LED
Shines blue, when the device is set into receiver mode.
3. Power Button
Turn ON/OFF this device / connect a new bluetooth device.
4. Mode Button
TX / RX mode selection.
5. aptX LED
LED is on when connected to a bluetooth device, which supports the aptX standard.

6. Micro USB

Power supply input / connection to PC, laptop etc.

7. AUX input

8. OPT input

9. OPT output

10. LINE output

11. NFC sensor

When connecting to a NFC device, hold your NFC compatible device close to the NFC label.

Note: make sure, that the NFC function on your mobile device is activated.

OPERATION

1. Connect this device to power mains with the USB cable.
2. Press and hold the power button for 2 seconds.
3. The device switches on.
4. Audio signals can be transmitted or received, depending on the selected operation mode.

RECEPTION MODE (RX)

Bluetooth enabled PC,
tablet, smartphone, etc.

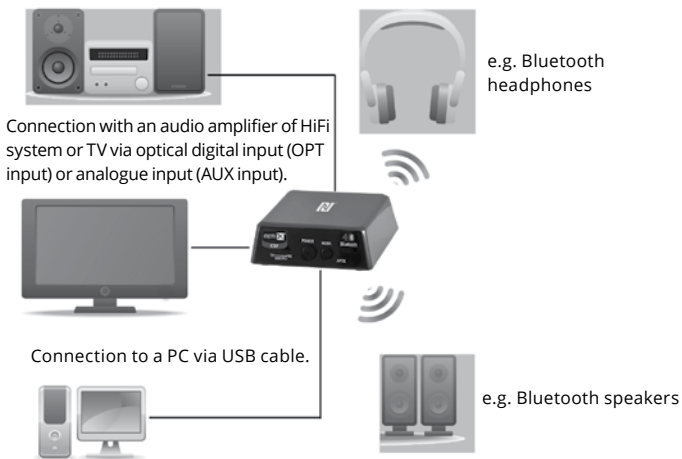


Connection to an audio amplifier or to a Hi-Fi system via optical digital output (OPT output) or analogue output (LINE output).



1. Connect the devices as shown above.
Please note: plugging in the analogue 3,5 mm stereo jack cable to LINE output disables the OPTICAL output.
2. Press the MODE button repetitively, until the blue RX LED starts blinking.
3. Enable Bluetooth on your external device, search for available devices and pair with this transmitter/receiver (KM BT-1). Once the connection is established, the blue RX LED shines permanently.

TRANSMISSION MODE (TX)



1. Connect the devices as shown above.
Please note: plugging in the analogue 3,5 mm stereo jack cable to AUX input disables the OPTICAL input.
2. Press the MODE button repetitively, until the green TX LED starts blinking.
3. This transmitter starts searching for available Bluetooth audio devices. Make sure the Bluetooth is activated on the device you want to connect. Once the connection is established, the blue TX LED shines permanently.

NFC PAIRING

If your mobile device supports NFC communication, you can establish Bluetooth connection automatically, without any searching process:

- Enable NFC on your mobile device and hold NFC label of the mobile device close to the NFC label on this device.
- The pairing and connection starts automatically. Holding the mobile once again to the NFC label, will disconnect the devices.

PC TRANSMISSION MODE

1. In order to send audio signals from a PC to a Bluetooth audio device, you can connect this receiver/transmitter directly to a PC with an USB cable.
2. Press the MODE button repetitively, until both LEDs (RX LED and TX LED) start blinking.
3. This device starts searching for available Bluetooth audio devices.
4. Make sure, that Bluetooth is activated on the device you want to connect.
5. Once the connection is established, both LEDs shine permanently.
6. Now, you can play audio files from your computer.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION
No function	Check connection to power supply
Bluetooth connection not available	<ul style="list-style-type: none"> • Wrong mode. Press the MODE button repetitively, until the correct LED lights up. • Bluetooth function on mobile device is not enabled. Check accessibility. • Devices are beyond operational range. Move them closer to each other.
Bluetooth connection established, but without sound	<ul style="list-style-type: none"> • Check the volume settings on the connected device • Make sure an audio file is running • Check whether cables are connected properly and to correct inputs/outputs

Bad audio quality	<ul style="list-style-type: none">• Audio file with low bitrate. Please check the audio file. Please note: the quality of an MP3 file depends on the bitrate. The bitrate should be at least 192 Kbit/s.
Volume too low	Check the volume settings on the auxiliary device.

SPECIFICATION

- Bluetooth version: 4.0
- Bluetooth range: up to 10 meters
- Bluetooth profiles: A2DP, HFP, HSP, AVRCP, PBAP, MAP, SPP
- Codecs: APTX, MP3, SBC, AAC, AAC+
- Sampling rates: max. 48 kHz
- NFC
- apt-X® audio technology
- I/O:
- Micro USB
- AUX In 3,5 mm
- Line Out 3,5 mm
- Optical output
- Optical input
- Input: 5 VDC; 500 mA
- Power supply: 100- 240 V; 50/60 Hz
- Dimensions: 82 mm x 82 mm x 29 mm

LEARN MORE

For more information on this product, go to www.krugermatz.com.

Visit www.krugermatz.com website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

Specifications are subject to change without prior notice.

“The Lechpol company declares that product KM0352 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EC. The proper declaration for download from www.lechpol.eu”



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne, 1 Garwolińska Street, 08-400 Garwolin.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

1. Urządzenie należy chronić przed wodą i zalaniem.
2. Ten produkt, w połączeniu z głośnikami, może wytworzyć dźwięki o sile mogącej doprowadzić do uszkodzenia lub całkowitej utraty słuchu. Nie należy używać tego urządzenia przez dłuższy czas przy ustawieniach głośności na wysokim poziomie. Jeśli w trakcie lub po skorzystaniu z tego sprzętu doświadczą się osłabienia słuchu lub jakiegokolwiek dyskomfortu, należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.
3. Nie należy przechowywać tego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
4. Przed podłączeniem do źródła zasilania, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
5. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
6. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony.
7. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
8. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
9. Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, delikatnie wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
10. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Wszelkie prace serwisowe oraz naprawy powinny być przeprowadzone wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
11. Zabrania się demontażu urządzenia, gdyż może to grozić porażeniem prądem. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione własnoręcznie przez użytkownika.

12. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
13. Podczas burzy należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania

ZALECANE UŻYTKOWANIE

1. bezprzewodowa transmisja sygnałów audio do urządzeń obsługujących Bluetooth, takich jak słuchawki lub głośniki.
2. odbiór sygnałów audio Bluetooth ze źródła audio (smartfon, tablety, itp.)

OPIS PRODUKTU:



1. Wskaźnik LED trybu TX (nadajnik)
Świeci na niebiesko, kiedy urządzenie znajduje się w trybie nadajnika.
2. Wskaźnik LED trybu RX (odbiornik)
Świeci na niebiesko, kiedy urządzenie znajduje się w trybie odbiornika.
3. Przycisk zasilania
Włącz/wyłącz urządzenie/połącz z nowym urządzeniem Bluetooth.
4. Przycisk trybu
Wybór trybu TX (nadajnik)/RX (odbiornik).
5. Wskaźnik LED aptX
Wskaźnik LED jest włączony, kiedy jest połączony z urządzeniem Bluetooth, które obsługuje standard aptX.
6. micro USB
Wejście zasilania/połączenie z komputerem, laptopem itd.
7. Wejście Aux
8. Wejście optyczne OPT
9. Wyjście optyczne OPT
10. Wyjście liniowe
11. Czujnik NFC
Łącząc się z urządzeniem NFC, należy zbliżyć do siebie urządzenia obsługujące funkcję NFC.
Uwaga: należy upewnić się, że funkcja NFC na twoim urządzeniu zewnętrznym jest włączona.

OBSŁUGA

1. Podłącz urządzenie do zasilania za pomocą kabla USB.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy.
3. Urządzenie włączy się.
4. Sygnały audio mogą być nadawane lub odbierane w zależności od wybranego trybu.

TRYB RX (ODBIORNIKA)

1. Połącz urządzenia zgodnie z rysunkiem powyżej.
Uwaga: podłączenie przewodu 3,5 mm do wyjścia liniowego uniemożliwia jednoczesne podłączenie do wyjścia optycznego.
2. Naciskaj przycisk trybu do momentu, aż niebieski wskaźnik LED odbiornika zacznie migać.
3. Aktywuj funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym, następnie

Urządzenie obsługujące funkcję Bluetooth (PC, tablet, smartfon itd.)



Połączenie ze wzmacniaczem lub z systemem HI-FI przez optyczne wyjście cyfrowe (wyjście OPT) lub wyjście analogowe (wyjście liniowe)



wyszukaj dostępne urządzenia i przeprowadź parowanie z nadajnikiem/odbiornikiem (KM BT-1). Po nawiązaniu połączenia, niebieski wskaźnik LED odbiornika będzie świecił światłem stałym.

TRYB TX (NADAJNIKA)



np. słuchawki Bluetooth

Połączenie ze wzmacniaczem lub telewizorem przez optyczne wejście cyfrowe (wejście OPT) lub wejście analogowe (wejście liniowe)



Połączenie z komputerem przez kabel USB.



np. głośniki Bluetooth

1. Połącz urządzenia zgodnie z rysunkiem powyżej.

Uwaga: podłączenie przewodu 3,5 mm do wejścia liniowego uniemożliwia jednocześnie podłączenie do wejścia optycznego.

2. Naciskaj przycisk trybu do momentu, aż zielony wskaźnik LED nadajnika zacznie migać.
3. Nadajnik rozpoczyna wyszukiwanie dostępnych urządzeń Bluetooth. Należy upewnić się, że urządzenie zewnętrzne ma włączoną łączność Bluetooth. Po nawiązaniu połączenia, niebieski wskaźnik LED nadajnika będzie świecił światłem stałym.

PAROWANIE NFC

Jeśli twoje urządzenie zewnętrzne obsługuje funkcję NFC, połączenie Bluetooth może zostać nawiązane automatycznie, bez procesu wyszukiwania:

- Aktywuj funkcję NFC na twoim telefonie i zbliż do siebie urządzenia.
- Parowanie i łączenie rozpocznie się automatycznie. Ponowne zbliżenie urządzeń, zakończy połączenie między nimi.

TRYB NADAJNIKA PC

1. Aby przesłać sygnał audio z komputera do urządzenia Bluetooth, można połączyć odbiornik/nadajnik bezpośrednio do komputera za pomocą kabla USB.
2. Naciskaj przycisk trybu do momentu, aż oba wskaźniki LED (RX LED i TX LED) zaczną migać.
3. Urządzenie rozpoczyna wyszukiwanie dostępnych urządzeń Bluetooth.
4. Należy upewnić się, że urządzenie zewnętrzne ma włączoną łączność Bluetooth.
5. Po nawiązaniu połączenia, oba wskaźniki LED będą świecić światłem stałym.
6. Teraz możliwe jest odtwarzanie plików audio z komputera.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA I ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa	Należy sprawdzić czy urządzenie podłączone jest do zasilania

Połączenie Bluetooth jest niedostępne	<ul style="list-style-type: none"> Nieprawidłowy tryb. Naciskaj przycisk trybu do momentu, kiedy zaświeci się prawidłowy wskaźnik LED. Funkcja Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym nie jest aktywna. Urządzenia znajdują się poza zasięgiem łączności. Zbliź je do siebie.
Połączenie Bluetooth jest nawiązane, ale dźwięk nie jest przesyłany	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź ustawienia głośności na podłączonym urządzeniu Należy upewnić się, że plik audio jest odtwarzany. Należy sprawdzić czy kable są podłączone poprawnie i do odpowiednich wejść/wyjść
Niska jakość dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> Plik audio z niskim bitrate. Należy sprawdzić plik audio. <p>Uwaga: jakość pliku MP3 zależy od wartości bitrate. Minimalny bitrate powinien wynosić 192 Kbit/s.</p>
Zbyt niski poziom głośności	Sprawdź ustawienia głośności na urządzeniu zewnętrznym.

SPECYFIKACJA

- Bluetooth: 4.0
- Zasięg Bluetooth: do 10 m
- Obsługiwane profile Bluetooth: A2DP, HFP, HSP, AVRCP, PBAP, MAP, SPP
- Kodeki: APTX, MP3, SBC, AAC, AAC+
- Częstotliwość próbkowania: maks. 48 kHz
- NFC
- Technologia apt-X®
- Wejścia/wyjścia:
- micro USB
- Wejście AUX 3,5 mm
- Wyjście liniowe 3,5 mm
- Wyjście optyczne
- Wejście optyczne
- Wejście: 5 VDC; 500 mA
- Zasilanie: 100-240 V; 50/60 Hz
- Wymiary: 82 x 82 x 29 mm

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne jest na stronie www.krugermatz.com.

Odwiedź stronę www.krugermatz.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

Specyfikacja produktu może ulec zmianie bez powiadomienia.

„Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie KM0352 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie www.lechpol.eu”



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
 (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului

1. Feriti dispozitivul de apa si umiditate.
2. Acest produs, singur sau in combinatie cu un amplificator, casti sau boxe, poate fi capabil de a produce sunete care pot cauza vatamarea permanenta a auzului. Nu folositi produsul la un volum mare pentru o perioada indelungata de timp. Daca apar probleme legate de auz va rugam adresati-va medicului.
3. Nu acoperiti aparatul si nu-l expuneti direct in bataia soarelui - asezati-l departe de toate sursele de caldura, cum ar fi caloriferele, sobele sau lumina directa a soarelui.
4. Aparatul trebuie sa fie conectat la retea de alimentare avand o tensiune corespunzatoare inscrisa in manualul de utilizare sau pe eticheta de pe aparat.
5. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani sau de catre persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experienta și cunoștințe, cu conditia ca aceștia sa fie supravegheati sau instruiti în privinta utilizarii în siguranta a aparatului și sa fi înțelese pericolele implicate. Copiii nu trebuie sa se joace cu acest produs. Curatarea și întreținerea nu vor fi efectuate de catre copii, fara supraveghere.
6. Nu utilizati niciodata acest dispozitiv în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat.
7. Pastrati cablul departe de caldura, apa, umiditate, colturi ascuțite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul.
8. In cazul in care aparatul nu va fi folosit pentru o perioada lunga de timp, deconectati-l de la sursa de alimentare.
9. Scoateti intotdeauna stecherul din priza inainte de a curata dispozitivul. Curatati aparatul cu un material textil uscat si moale. Nu folositi solutii abrazive de curatare, deoarece acestea pot deteriora suprafata aparatului.
10. Nu incercati sa reparati acest produs, deoarece scoaterea sau inlocuirea carcasei poate duce la expunerea la tensiune periculoasa sau alte pericole. Contactati personalul calificat.
11. Nu dezasamblati aparatul, nu veti gasi componente de schimb in interiorul aparatului. Pericol de electrocutare.
12. Înainte de a conecta aparatul la priza, asigurați-va ca tensiunea indicata pe aparat corespunde tensiunii rețelei de alimentare cu energie electrica.
13. In cazul unei furtuni puternice cu descarcari electrice, deconectati aparatul de la alimentare.

UTILIZARE

Produsul se utilizeaza pentru transmisia Wi-Fi a semnalelor audio de la dispozitive compatibile Bluetooth, cum ar fi seturi de căști Bluetooth sau difuzoare Bluetooth sau pentru recepția semnalelor audio Bluetooth de la o sursa audio cum ar fi smartphone-uri sau tablete PC.

DESCRIERE PRODUS:



1. LED Mod TX

Lumineaza albastru, cand dispozitivul este setat in modul de transmisie.

2. LED Mod RX

Lumineaza albastru, cand dispozitivul este setat in modul receptie.

3. Buton Pornire

Opre/Pornire dispozitiv/conectati a dispozitivul nou Bluetooth.

4. Buton Mod

Selectare mod TX / RX

5. LED aptX

LED-ul este aprins cand este conectat la un dispozitiv Bluetooth, utilizeaza ultima tehnologie "aptX"

6. Micro USB

Intrare alimentare / conectare la PC, laptop etc.

7. Intrare AUX

8. Intrare OPT

9. Iesire OPT

10. Iesire LINE

11. Senzor NFC

Cand conectati un dispozitiv NFC, tineti dispozitivul NFC aproape de eticheta NFC.

Nota: asigurati-va ca functia NFC este activat pe telefonul Dvs.

FUNCTIONARE

1. Conectati acest dispozitiv la reseaua de alimentare prin cablul USB.
2. Apasati si tineti apasat butonul pentru 2 secunde.
3. Dispozitivul va porni.
4. Semnalele audio pot fi transmise sau receptionate, în functie de modul de functionare selectata.

MOD RECEPTOR (RX)

Activati functia

Bluetooth pe PC, tableta, smartphone, etc.



Conectati la un amplificator audio sau un sistem HiFi prin intrare optica digitala sau la iesirea analogica (iesire Linie)



1. Conectati dispozitivul.

Nota: conectarea cablului stereo jack analog de 3,5 mm la linia de ieșire dezactiveaza ieșirea optica.

2. Apasati butonul Mode in mod repetat, pana cand LED-ul RX incepe sa palpaie.
3. Activati functia Bluetooth pe dispozitivul extern, cautati dispozitive disponibile și asociatii cu acest transmitator / receptor. (KM BT-1).
4. Odata ce conexiunea este stabilita, Led-ul TX albastru lumineaza permanent.

MOD TRANSMITATOR (TX)

1. Conectati dispozitivul

Nota: Conectarea cablului stereo jack analog de 3,5 mm la intrarea auxiliara dezactiveaza intrare optica.

2. Apasati butonul MODE în mod repetat, până când LED-ul verde TX începe sa clipeasca.
3. Transmitatorul începe sa caute un dispozitiv audio Bluetooth disponibil. Asigurati-va ca Bluetooth-ul este activat pe dispozitivul pe care doriti sa va conectati. Odata ce conexiunea este stabilita, Led-ul TX albastru lumineaza permanent.



ASOCIERE NFC

Daca dispozitivul dvs. suporta comunicare NFC, puteti stabili conexiunea Bluetooth in mod automat, fara procesul de cautare:

- Activati functia NFC la dispozitivul dvs. mobil si tineti dispozitivul aproape de eticheta NFC la acest dispozitiv.
- Procesul de asociere incepe automat. Daca apropiati din nou dispozitivul de eticheta NFC, se realizeaza deconectarea dispozitivelor.

MOD TRANSMITATOR PC

1. Pentru a trimite semnale audio de la un PC la un dispozitiv audio Bluetooth, puteti conecta acest receptor / transmitator direct la un PC prin cablu USB.
2. Apasati butonul MODE în mod repetat, până când ambele LED-uri (LED-RX și TX LED) încep sa palpaie.
3. Acest dispozitiv începe sa caute dispozitive disponibile audio Bluetooth
4. Asigurati-va ca Bluetooth-ul este activat pe dispozitivul cu care doriti sa va conectati.
5. Odata ce conexiunea este stabilita, ambele LED-uri lumineaza permanent.
6. Puteti reda fișiere audio de pe computer.

DEPANARE

PROBLEMA	POSIBILE CAUZE SI SOLUTII DE DEPANARE
Fara alimentare	Conexiuni necorespunzatoare la priza de alimentare
Conexiunea prin Bluetooth nu este disponibila	<ul style="list-style-type: none"> • Modul de functionare este greșit. Apasati butonul MODE in mod repetat, pana cand LED-ul se va aprinde. Functia Bluetooth pe dispozitiv mobil nu este activata. Verificati accesibilitatea. • Dispozitivele sunt prea departate. Apropiati-le unul de altul.

Conexiune Bluetooth stabil, dar fara sunet	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați setările de volum la dispozitivul conectat • Asigurați-va ca fișierele audio sunt în formatul potrivit • Verificați dacă cablurile de intrare și ieșire sunt conectate în mod corespunzător
Calitate audio slabă	<ul style="list-style-type: none"> • Fișier audio cu rată de transmisie scăzută. Va rugăm să verificați fișierul audio. Retineți: calitatea unui fișier MP3 depinde de rată de transmisie. Rata de transmisie ar trebui să fie de cel puțin 192 kbit / s.
Volum prea mic	Verificați setările de volum ale dispozitivului auxiliar.

SPECIFICAȚII

- Versiune Bluetooth: 4.0
- Raza de acțiune Bluetooth: până la 10 m
- Profile Bluetooth: A2DP, HFP, HSP, AVRCP, PBAP, MAP, SPP
- Codecuri: APTX, MP3, SBC, AAC, AAC+
- Rata de prelevare: max. 48 kHz
- NFC
- Tehnologie audio apt-X®
- Intrare/ieșire: Micro USB
- Intrare AUX 3,5 mm
- Ieșire linie 3,5 mm
- Ieșire optică
- Intrare optică
- Tensiune intrare: 5 VDC; 500 mA
- Alimentare: 100- 240 V; 50/60 Hz
- Dimensiuni: 82 mm x 82 mm x 29 mm

MAI MULTE INFORMATII

Pentru mai multe informatii, vizitati site-ul www.krugermatz.com pentru a afla mai multe informatii si despre alte produse si accesorii.

In cazul in care aveti nevoie de lamuriri suplimentare consultati rubrica Intrebari Frecvente si Raspunsuri.

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.

„Compania Lechpol declară că produsul KM0352 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu”



Romania

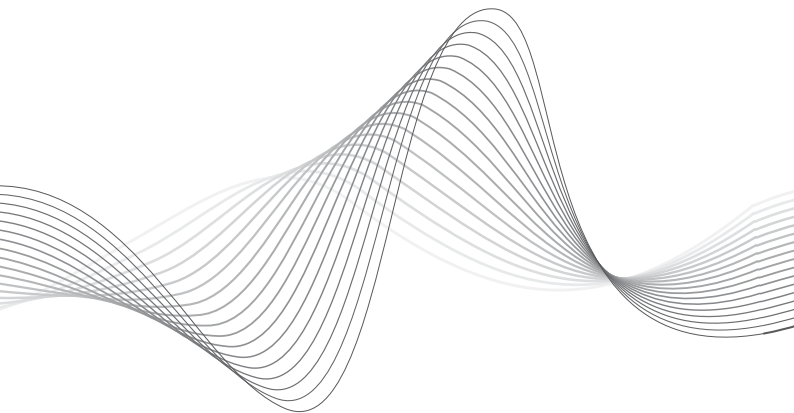
Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii institutiionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark